



Government  
of Canada  
Canadian Food  
Inspection Agency

Gouvernement  
du Canada  
Agence canadienne  
d'inspection des aliments

REFERENCE NUMBER: \_\_\_\_\_  
NÚMERO DE RÉFÉRENCE

## VETERINARY HEALTH CERTIFICATE/CERTIFICAT D'HYGIÈNE VÉTÉRINAIRE

### EXPORT BOVINE SEMEN TO SENEGAL/EXPORTATION DE SEMENCE DE BOVINS AU SÉNÉGAL

#### SECTION I

- i) Country of origin/Pays d'origine: CANADA
- ii) Issuing Authority/  
Autorité responsable: CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY  
AGENCE CANADIENNE DE L'INSPECTION DES ALIMENTS  
GOVERNMENT OF CANADA/GOUVERNEMENT DU CANADA
- iii) Region/Région: \_\_\_\_\_
- iv) Name of Consignor/  
Nom de l'expéditeur: \_\_\_\_\_
- Address/Adresse: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- v) Name of Consignee/  
Nom du destinataire: \_\_\_\_\_
- Address/Adresse: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

#### SECTION II

- i) Name of A.I. Centre (where semen collected)/  
Nom du centre d'insémination artificielle:  
Address/Adresse: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

#### SECTION III

I, the undersigned official Veterinarian, duly authorized by the Government of Canada, do hereby certify that:

*Je soussigné, médecin vétérinaire officiel, autorisé par le gouvernement du Canada certifie les suivantes:*

1. The semen was collected from a bull maintained in an artificial insemination centre which is under official veterinary control.

*La sperme provient d'un taureau gardé à un centre d'insémination artificielle soumis à une surveillance vétérinaire officielle.*

2. At the time of the collection of the semen, the donor bull was healthy and free of evidence of disease.

*Au moment du prélèvement du sperme, le taureau était en santé et ne présentait aucun signe de maladie.*

3. All the animals maintained at the artificial insemination centre, including the donor bull, are recognized to be free of tuberculosis, brucellosis, leptospirosis, paratuberculosis, bluetongue, epizootic hemorrhagic disease, enzootic bovine leucosis, bovine virus diarrhoea, campylobacteriosis and trichomoniasis.

*Tous les animaux gardés au centre d'insémination artificielle, y compris le taureau donneur, sont reconnus indemnes de tuberculose, de brucellose, de leptospirose, de paratuberculose, de fièvre catarrhale, maladie virale épizootique hémorragique du daim, de leucose enzootique des bovins, la diarrhée virale des bovins, d'infection à campylobacter et de trichomonose.*

4. The donor bull has been subjected to the following tests with negative results:

*Le taureau donneur a été soumis aux épreuves suivantes avec des résultats négatifs:*

- a) tuberculosis - intradermal/tuberculosis - épreuve intradermique
- b) brucellosis - serum agglutination/brucellosis - séroagglutination

- c) leptospirosis - microagglutination lysis/*leptospirose - microagglutination-lyse*
- d) paratuberculosis - complement fixation or ELISA /*paratuberculose - fixation du complément ou ELISA*
- e) leucosis - agar gel immunodiffusion or ELISA / *leucose - immunodiffusion sur gélose ou ELISA*
- f) bluetongue - complement fixation or agar gel immunodiffusion or ELISA  
*fièvre catarrhale - fixation du complément ou immunodiffusion sur gélose ou ELISA*
- g) epizootic hemorrhagic disease - agar gel immunodiffusion  
*maladie virale épizootique hémorragique du daim - immunodiffusion sur gélose*
- h) campylobacteriosis - culture/*infection à campylobacter - culture*
- i) trichomoniasis - direct microscopic examination or culture  
*trichomonose - examen microscopique direct ou culture*
- j) bovine virus diarrhoea - immunoperoxidase/*diarrhée virale des bovins - immunoperoxidase*

SAMPLE

**REFERENCE NUMBER:** \_\_\_\_\_  
**NÚMERO DE RÉFÉRENCE**

### **SECTION III - Straw Identification/Identification des paillettes**

**Total number of straws in consignment/** \_\_\_\_\_  
***Nombre des ampoules dans cet envoi:***

**Markings on approved seal placed on shipping containers/** \_\_\_\_\_  
***Marques sur le sceau officiel placé sur les contenants d'expédition:*** \_\_\_\_\_

---

Date/*Date*

**Official Export Stamp**  
*Timbre Officielle*

Official Veterinarian  
Canadian Food Inspection Agency  
Government of Canada/  
Vétérinaire officiel  
*Agence canadienne de l'inspection des aliments*  
*Gouvernement du Canada*